

Bruxelles, 27 noiembrie 2018
(OR. en)

14597/18

LIMITE

ASILE 81
ASIM 149
CSC 336
EURODAC 27
ENFOPOL 575
RELEX 993
CODEC 2086

Dosare interinstituționale:

2016/0131(COD)
2016/0132(COD)
2016/0133(COD)
2016/0222(COD)
2016/0223(COD)
2016/0224(COD)
2016/0225(COD)

NOTĂ

Sursă:	Președinția
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul
Nr. doc. Csie:	11318/1/16 REV 1 ASILE 28 CODEC 1078 11316/16 ASILE 26 CODEC 1076 + ADD 1 11317/16 ASILE 27 CODEC 1077 + ADD 1 + ADD 2 8765/1/16 REV 1 ASILE 13 EURODAC 3 ENFOPOL 132 CODEC 630 12112/18 ASILE 59 CSC 253 CODEC 1459 11313/16 ASIM 107 RELEX 650 COMIX 534 CODEC 1073
Subiect:	Reforma sistemului european comun de azil și relocarea a) Regulamentul Dublin: propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a criteriilor și mecanismelor de determinare a statului membru responsabil de examinarea unei cereri de protecție internațională prezentate într-unul dintre statele membre de către un resortisant al unei țări terțe sau de către un apatrid (reformare) (prima lectură) b) Directiva privind condițiile de primire: propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a standardelor pentru primirea solicitanților de protecție internațională (reformare) (prima lectură) c) Regulamentul privind condițiile pentru protecția internațională: propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind standardele referitoare la condițiile pe care trebuie să le îndeplinească resortisanții țărilor terțe sau apatrizii pentru a putea beneficia de protecție internațională, la un statut uniform pentru refugiați sau persoanele eligibile pentru protecție subsidiară și la conținutul protecției acordate și de modificare a Directivei 2003/109/CE a Consiliului din 25 noiembrie 2003 privind statutul resortisanților țărilor terțe care sunt rezidenți pe termen lung (prima lectură) d) Regulamentul privind procedurile de azil: propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a unei proceduri comune în materie de protecție internațională în Uniune și de abrogare a Directivei 2013/32/UE (prima lectură) e) Regulamentul privind Eurodac: propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind instituirea sistemului „Eurodac” pentru compararea amprentelor digitale în scopul aplicării eficiente a [Regulamentului (UE) nr. 604/2013 de stabilire a criteriilor și mecanismelor de determinare a statului membru responsabil de examinarea unei cereri de protecție internațională prezentate într-unul dintre statele membre de către un resortisant al unei țări terțe sau de către un apatrid], al identificării unui resortisant al unei țări terțe sau a unui apatrid în situație neregulară și privind cererile de comparare cu datele Eurodac prezentate de autoritățile de aplicare a legii din statele membre și de Europol în scopul asigurării respectării aplicării legii (reformare) f) Regulamentul privind Agenția UE pentru Azil: propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind Agenția pentru Azil a Uniunii Europene și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 439/2010 (prima lectură) g) Regulamentul privind cadrul de relocare: propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a cadrului de relocare al Uniunii și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 516/2014 al Parlamentului European și al Consiliului (prima lectură) = Raport intermediar

I. INTRODUCERE

1. La 4 mai și la 13 iulie 2016, Comisia a prezentat șapte propuneri legislative menite să reformeze sistemul european comun de azil (SECA). Acest pachet include reformarea Regulamentului Dublin și a Regulamentului privind Eurodac, o propunere de regulament privind instituirea Agenției Uniunii Europene pentru Azil (EUAA), o propunere de regulament de instituire a unei proceduri comune în materie de protecție internațională în UE, o propunere de regulament privind condițiile pentru protecția internațională, reformarea Directivei privind condițiile de primire și o propunere de regulament de instituire a unui cadru de relocare al Uniunii.
2. Cu ocazia reuniunii sale din 28-29 iunie 2018, Consiliul European a salutat eforturile neîncetate depuse de președinția bulgară și de președințiile anterioare, subliniind în același timp necesitatea găsirii unei soluții rapide în ceea ce privește întregul pachet și a invitat Consiliul să continue lucrările în vederea finalizării cât mai curând cu putință. Cu ocazia reuniunii sale din 18 octombrie 2018, Consiliul European a evaluat stadiul punerii în aplicare a concluziilor sale din iunie și a solicitat continuarea lucrărilor privind toate elementele, ca parte a abordării sale globale în materie de migrație. Consiliul European a încurajat Președinția Consiliului să își continue lucrările în vederea finalizării reformei sistemului european comun de azil cât mai curând cu putință. Prezentul raport intermediar se bazează pe raportul precedent prezentat Consiliului la 11-12 octombrie 2018, astfel cum figurează în documentul 12826/18.

II. STADIUL LUCRĂRILOR PRIVIND DOSARELE SECA

A. *REGULAMENTUL DUBLIN*

3. În iunie 2018, Consiliul European a conchis că trebuie să se ajungă la un consens referitor la Regulamentul Dublin privind reformarea acestuia pe baza unui echilibru între responsabilitate și solidaritate, ținând seama de persoanele debarcate în urma operațiunilor de căutare și de salvare.
4. Președinția austriacă a continuat să caute posibile soluții pentru obținerea unui echilibru global între solidaritate și responsabilitate. În acest scop, au fost organizate în timpul verii reuniuni bilaterale cu toate statele membre, cu ocazia cărora au fost examinate soluții alternative în cadrul noului context global, inclusiv posibilitățile de a lua în considerare aspectul debarcării. În cadrul discuțiilor bilaterale s-a analizat, de asemenea, dacă abordarea globală menționată de Consiliul European ar putea include diferite forme de solidaritate care să fie puse la dispoziția statelor membre aflate sub presiune și la care fiecare stat membru ar trebui să contribuie. Pentru a continua lucrările privind punerea în aplicare a concluziilor Consiliului European din iunie 2018, la 22 noiembrie s-a organizat o reuniune a Grupului „Prietenii Președinției” (CSIFA). În cadrul acestei reuniuni, s-au analizat elementele unui concept de solidaritate mai cuprinzător, precum și soluții alternative.

B. DIRECTIVA PRIVIND CONDIȚIILE DE PRIMIRE

5. În cadrul reuniunii Coreperului din 29 noiembrie 2017, președinția estoniană a obținut, cu un larg sprijin, un mandat pentru începerea negocierilor cu Parlamentul European referitoare la reformarea Directivei privind condițiile de primire. În cadrul celui de al optulea trilog, din 14 iunie 2018, s-a ajuns la un acord provizoriu între raportorul Parlamentului European și președinția din acel moment, cea bulgară. Textul acordului provizoriu a fost prezentat în cadrul reuniunii Coreperului din 20 iunie, dar nu a obținut sprijinul necesar din partea delegațiilor. Președinția a organizat în luna iulie întâlniri bilaterale cu toate delegațiile și, pe baza acestora, le-a prezentat consilierilor spre examinare o serie de modificări ce ar putea fi aduse acordului provizoriu în vederea abordării principalelor chestiuni nesoluționate încă.
6. Cu ocazia reuniunii consilierilor JAI din 8 noiembrie, majoritatea delegațiilor și-au confirmat sprijinul pentru amendamentele de compromis revizuite ale Președinției ¹ la acordul provizoriu, acestea fiind ulterior prezentate Coreperului, la 21 noiembrie 2018, spre aprobare în vederea unei eventuale continuări a negocierilor cu Parlamentul European, dar Președinția a conchis că ar trebui să continue consultările la nivel tehnic.

¹ 13699/18.

C. *REGULAMENTUL PRIVIND CONDIȚIILE PENTRU PROTECȚIA INTERNAȚIONALĂ*

7. Negocierile cu Parlamentul European referitoare la Regulamentul privind condițiile pentru protecția internațională au început în septembrie 2017. Președinția bulgară a ajuns la un acord provizoriu cu Parlamentul European la 14 iunie 2018, în cadrul celui de al optulea trilog. Textul acordului provizoriu a fost prezentat Coreperului la 19 iunie 2018, dar nu a obținut sprijinul necesar din partea delegațiilor. Președinția a organizat în luna iulie reuniuni bilaterale cu statele membre care au exprimat obiecții în ceea ce privește acordul provizoriu. Ulterior, au fost discutate la nivel tehnic noi propuneri de compromis specifice în ceea ce privește anumite dispoziții. Acestea au fost prezentate Parlamentului European cu ocazia trilogului din 26 septembrie. În cadrul acestui trilog, Parlamentul a informat Președinția că, în principiu, având în vedere acordul provizoriu la care s-a ajuns cu ocazia trilogului din iunie, susține în continuare acordul respectiv și nu intenționează să continue negocierile pentru moment. Aceste propuneri de compromis au fost prezentate în cadrul Coreperului la 21 noiembrie 2018, spre aprobare în vederea unei eventuale continuări a negocierilor cu Parlamentul European, dar Președinția a conchis că ar trebui să continue consultările la nivel tehnic.

D. *REGULAMENTUL PRIVIND PROCEDURILE DE AZIL*

8. Președinția a continuat examinarea Regulamentului privind procedurile de azil la nivelul consilierilor JAI în iulie, septembrie, octombrie și noiembrie în vederea stabilirii unei poziții a Consiliului. Chiar dacă majoritatea dispozițiilor nu necesită decât anumite ajustări suplimentare, există în continuare o chestiune nesoluționată în privința căreia obținerea unui acord se dovedește a fi dificilă: procedura la frontieră (caracter obligatoriu sau opțional). În plus, este necesar ca discuțiile să fie coordonate cu cele purtate în ceea ce privește domenii conexe, cum ar fi Directiva privind returnarea.

E. REGULAMENTUL PRIVIND EURODAC

9. Negocierile interinstituționale referitoare la reformarea Regulamentului privind Eurodac au început în septembrie 2017 pe baza mandatului extins convenit în cadrul Coreperului la 15 iunie 2017 și a votului care a avut loc în Comisia LIBE la 30 mai 2017. La 14 februarie 2018, Coreperul a extins mandatul de negociere al Consiliului referitor la Regulamentul privind Eurodac, astfel încât acesta să includă și chestiuni legate de relocare. Patru triloguri au avut loc în timpul președinției estoniene și două în timpul președinției bulgare. În cadrul trilogului din 19 iunie, președinția bulgară și raportorul au reușit să ajungă la un acord cu privire la cele mai multe dintre chestiunile nesoluționate încă privind transferul de date către țări terțe în scopul returnării și prelevarea de date biometrice de la minori. Cu toate acestea, în ceea ce privește perioada de stocare a datelor pentru solicitanții de azil, Președinția și-a rezervat poziția până când va fi clarificată într-o mai mare măsură problema duratei responsabilității stabile în Regulamentul Dublin. În cadrul aceluiași trilog, a avut loc o primă discuție privind dispozițiile referitoare la datele persoanelor relocate. Raportorul a acceptat să ia în considerare abordarea adoptată de Consiliu cu privire la această chestiune. În conformitate cu ceea ce s-a convenit în cadrul respectivului trilog, președinția austriacă continuă lucrările la nivel tehnic cu privire la dispozițiile referitoare la relocare din Regulamentul privind Eurodac. Au avut loc o serie de reuniuni tehnice și s-au realizat progrese considerabile cu privire la aceste dispoziții.

F. REGULAMENTUL PRIVIND EUAA

10. În urma acordului privind o abordare generală parțială obținut în cadrul Consiliului la 20 decembrie 2016, președinția malteză a început negocieri cu Parlamentul European în ianuarie 2017. În urma unei serii de reuniuni tehnice și de triloguri, președinția malteză a ajuns la un acord provizoriu privind partea dispozitivă a textului în cursul trilogului din 28 iunie. Președinția estoniană a continuat lucrările la nivel tehnic pentru a alinia considerentele textului cu corpul principal al propunerii și a ajuns la un acord cu Parlamentul European în această privință. Președinția estoniană a mai finalizat și strângerea de oferte de angajamente pentru rezerva de experți privind azilul, care reunește acum 500 de experți. La 6 decembrie 2017, Coreperul a luat act de acordul provizoriu la care s-a ajuns cu Parlamentul European în privința textului propunerii, excluzând textul plasat între paranteze pătrate care se referă la alte propuneri ale SECA. La 12 septembrie 2018, Comisia a prezentat o propunere modificată de regulament privind EUAA, care se bazează pe acordul provizoriu la care ajunseseră colegiitorii în 2017. Propunerea modificată se bazează și pe acordul provizoriu privind asistența operativă și tehnică ce permite agenției să desfășoare procedura privind protecția internațională sau părți ale procedurii din etapa administrativă, fără a aduce atingere competenței autorităților naționale competente de a lua decizii cu privire la cererile individuale. Modificările urmăresc, de asemenea, să asigure complementaritatea dintre activitatea Agenției Europene pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă (Frontex) și cea a viitoarei EUAA, în special în ceea ce privește mobilizarea echipelor de sprijin pentru gestionarea migrației. Propunerea modificată privind EUAA a fost examinată pentru prima dată de Grupul de lucru pentru azil în cursul președinției austriece la 25 septembrie 2018; examinarea a continuat la nivelul consilierilor JAI în cadrul reuniunilor din 8 octombrie, 26 octombrie și 19 noiembrie 2018. Drept urmare, majoritatea chestiunilor restante au fost soluționate, iar Președinția speră că în viitorul apropiat va fi în măsură să transmită textul către Coreper în vederea aprobării.

G. REGULAMENTUL PRIVIND CADRUL DE RELOCARE

11. Mandatul de negociere cu Parlamentul European referitor la Regulamentul privind cadrul de relocare a fost adoptat la 15 noiembrie 2017. Negocierile interinstituționale au început în decembrie 2017, iar în 2018, în cursul președinției bulgare, au avut loc șase triloguri care au permis să se înregistreze progrese cu privire la majoritatea elementelor propunerii. La 13 iunie 2018, Președinția și Parlamentul European au ajuns la un acord politic amplu cu privire la principalele elemente ale regulamentului. Textul acordului provizoriu a fost prezentat Coreperului la 20 iunie 2018, dar nu a obținut sprijinul necesar din partea delegațiilor. În consecință, președinția austriacă a organizat reuniuni bilaterale cu acele state membre care nu erau în măsură să aprobe acordul provizoriu. Pe baza acestor discuții, noi propuneri de compromis au fost prezentate Parlamentului. Cu toate acestea, în urma unui prim trilog tehnic, Parlamentul a indicat în mod informal că, în principiu și pentru moment, susține în continuare acordul provizoriu la care s-a ajuns în cadrul trilogului din luna iunie. La 9 octombrie 2018, consilierii JAI au discutat posibile amendamente de compromis, axându-se pe principalele preocupări exprimate de statele membre în cursul reuniunilor bilaterale. Aceste propuneri de compromis au fost prezentate în cadrul Coreperului la 21 noiembrie 2018, spre aprobare în vederea unei eventuale continuări a negocierilor cu Parlamentul European, dar Președinția a conchis că ar trebui să continue consultările la nivel tehnic.
-